



SOUTH FLORIDA WATER MANAGEMENT DISTRICT

## COMUNICADO DE PRENSA

16 de mayo, 2014

### **CONTACTO:**

**Randy Smith**

Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida  
Oficina: (561) 682-2800; Celular: (561) 389-3386

### **NOTICIAS DEL SFWMD**

Portal: [www.sfwmd.gov/news](http://www.sfwmd.gov/news)

Twitter: [twitter.com/sfwmd](https://twitter.com/sfwmd)

### **Prevalece el Morado Durante la Semana del Reuso del Agua**

*La Florida encabeza a la nación en el reuso del agua, reduciendo la demanda sobre los suministros hídricos tradicionales*



*El color morado es utilizado para identificar a las bombas, tanques y tuberías que llevan agua recuperada. (Oprima la imagen para una versión más grande.)*

### **Hechos del Reuso:**

- Más de 127,000 residentes, 269 parques, 199 campos de golf y 74 escuelas están utilizando agua recuperada para la irrigación en la región del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida.
- Un promedio de 725 millones de galones por día (MGD por sus siglas en inglés) de agua recuperada es reutilizada cada día en la Florida.
- 266 MGD de esta cantidad es utilizada en la región del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida.
- El agua recuperada es magnífica para la irrigación de ornamentales, y no mancha las aceras ni los edificios.

**West Palm Beach, FL** – La Junta Directiva del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida (SFWMD por sus siglas en inglés) está reconociendo la semana del 18 al 24 de mayo como la Semana del Reuso del Agua para promover los beneficios de utilizar el agua recuperada como parte de un esfuerzo continuo para proteger los suministros regionales de agua.

“Reusar el agua es esencial en todo el estado en la protección de los recursos hídricos de la Florida,” dijo el Director Ejecutivo del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida Blake Guillory, P.E., quien también está en la junta de directores de la Asociación Nacional del Reuso del Agua. “Las tecnologías del reuso están continuamente mejorando y como resultado, estamos viendo un aumento en las aplicaciones industriales personalizadas - especialmente al continuar también mejorando la economía de la Florida.”

Los proyectos de aguas recuperadas alivian la demanda en las fuentes tradicionales de agua y reducen las descargas al océano. La Florida encabeza a la nación en el reuso del agua. Dentro de los 16 condados de la región del Distrito, más de 100 sistemas de reuso producen y reusan 266 millones de galones de agua recuperada por día.

El reuso del agua comprende el tratamiento de aguas residuales domésticas y la utilización de la resultante agua recuperada de alta calidad para un propósito beneficioso. El tratamiento extenso y la desinfección aseguran que la salud pública y el medio ambiente estén protegidos.

El agua recuperada puede utilizarse para muchos propósitos, incluyendo:

- La irrigación de los campos de golf, parques, propiedades residenciales, medianas en las carreteras y otros espacios verdes
- Características ornamentales estéticas, tales como lagos decorativos, estanques y fuentes
- Irrigación agrícola
- Restauración ambiental y la creación de humedales
- Recarga del agua subterránea
- Usos industriales, incluyendo el equipo para la limpieza, procesamiento de agua y enfriamiento con agua

Las comunidades que reusan el agua pueden crecer en tamaño mientras minimizan o más aún reducen su impacto en los recursos hídricos de los cuales dependen. Además, el uso de agua recuperada les permite a las comunidades posponer o minimizar sus inversiones de capital en el desarrollo de nuevas y más costosas fuentes de agua y suministros. Más aún, el agua recuperada está exenta de las restricciones de la irrigación de ornamentales del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida.

El Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida junto con los gobiernos locales y organizaciones en todo el estado reconocen cada año la Semana del Reuso del Agua durante la tercera semana completa de mayo, justo al llegar la estación seca a su final.

Para más información:

- [SFWMD's Water Reuse web page](#)
- [Below the Surface fact sheet: Water Reuse](#)
- [Department of Environmental Protection's Water Reuse web page](#)
- [SFWMD's Comprehensive Water Conservation Program and Water Saving Tips](#)

###

### **Acerca del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida**

*El Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida es una agencia regional y gubernamental que supervisa los recursos hídricos en la mitad sur del estado: 16 condados desde Orlando hasta los Cayos. Es el mayor y más antiguo de los cinco distritos de administración del agua. El objetivo de la agencia es administrar y proteger los recursos hídricos de la región, equilibrando y mejorando la calidad del agua, el control de inundaciones, los sistemas naturales y el abastecimiento de agua. Una iniciativa clave es la limpieza y restauración de los Everglades.*

